

CONVENZIONE OPERATIVA

TRA

Carbosulcis S.p.A., con sede legale in Gonnese (CI) e Direzione e Uffici presso "Miniera Monte Sinni" - Cortoghiana (CI), codice fiscale n.00456650928, qui di seguito denominata "Carbosulcis", rappresentata ai fini della presente Convenzione dal Sig. Francesco Lippi in qualità di amministratore unico.

E

Università di Cagliari - Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Architettura, con sede a Cagliari, in via Marengo, 2, 09123 Cagliari, codice fiscale n. 80019600925 qui di seguito denominata "DICAAR", rappresentata ai fini della presente Convenzione dal Direttore prof. ing. Giorgio Massacci.

Nel seguito singolarmente "Parte" e collettivamente "Parti".

PREMESSO CHE

- Carbosulcis S.p.A è una società appartenente alla Regione Autonoma della Sardegna a completa partecipazione dell'Assessorato dell'Industria.
- L'Università degli Studi di Cagliari e la Carbosulcis hanno sottoscritto una convenzione quadro di collaborazione in data 02.05.2018

PREMESSO INOLTRE CHE

- Le Parti sono interessate a studiare e avviare sistemi innovativi per il monitoraggio del ripristino e la bonifica di siti contaminati attraverso l'impiego di essenze vegetali.
- Le Parti intendono definire, con la presente Convenzione operativa, le norme generali che disciplineranno gli impegni di ciascuna delle Parti nello sviluppo e nella realizzazione del sito test, nella gestione sperimentale dello stesso e nello sfruttamento del know-how e degli eventuali risultati che verranno acquisiti.
- L'Università di Cagliari e Ecorserdiana S.p.A si sono costituite in una ATI per il progetto Tecnologie di CARatterizzazione, Monitoraggio e Analisi per il ripristino e la bonifica (CARMA) per il bando "Aiuti per progetti di ricerca e sviluppo", e lo stesso verrà sviluppato con il DICAAR.

Tutto ciò premesso,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione e si intendono integralmente trascritte nel presente articolo.

Art. 2 Disciplina delle attività di ricerca e sviluppo

La presente Convenzione operativa non contiene pattuizioni giuridicamente vincolanti tra le Parti ad esclusione di quanto stabilito al successivo articolo 8, che si intende confermato e impegnativo per le parti.

In esecuzione di quanto previsto dalla presente Convenzione operativa, i rapporti tra le Parti saranno regolati, nell'ambito della normativa vigente relativa ai finanziamenti pubblici, esclusivamente dalla stessa Convenzione. Questa riguarda la collaborazione per realizzare un progetto di sperimentazione e sviluppo della tecnologia su sistemi innovativi per il monitoraggio del ripristino ambientale e per la bonifica di siti contaminati, attraverso l'impiego di essenze vegetali e verrà liberamente firmata dalle Parti.

Art. 3 Oggetto della Convenzione operativa

La presente Convenzione operativa è relativa alla realizzazione di un programma di studio sperimentale di durata di 24 mesi in cui saranno perseguiti i seguenti obiettivi:

- ✓ Allestimento del sito test seguendo le specifiche necessarie anche per permettere un'efficace raccolta dei dati;
- ✓ Acquisizione dei dati per il monitoraggio dell'effetto delle essenze;
- ✓ Elaborazione finale dei dati e disseminazione dei risultati attraverso pubblicazioni scientifiche e coinvolgimento degli stakeholders.
- ✓ Realizzazione periodica di relazioni sullo stato dei lavori e sui risultati acquisiti.

Art. 4 Impegni delle Parti

Carbosulcis garantirà l'accesso al sito test per la necessaria e periodica acquisizione dei dati. Fornirà, inoltre, all'altra parte i dati a sua disposizione relativi all'area test.

Il DICAAR, anche attraverso soggetti dalla stessa individuati, sosterrà l'attività di ricerca per mezzo di prestazioni intellettuali anche con la stipula di contratti di ricerca e/o il finanziamento di assegni o borse di ricerca.

A fronte della concessione di impiego di aree per la sperimentazione, fatto salvo quanto previsto al successivo art.8, il DICAAR s'impegna a fornire a Carbosulcis il risultato delle attività d'indagine che potranno risultare funzionali agli obiettivi aziendali imposti dal Piano di Chiusura della Miniera, inerenti alla bonifica e alla restituzione ambientale del sito minerario entro il 2027.

La convenzione è a titolo gratuito per entrambe le Parti, tuttavia ogni servizio non previsto dal presente accordo, che per ragioni di opportunità e ottimizzazione di tempi e risorse possa essere svolto da una Parte su richiesta dell'altra, potrà essere facoltativamente fornito a fronte di un corrispettivo determinato sulla base del tariffario in allegato (allegato 1) alla presente stessa, ivi comprese attività di laboratorio i cui oneri potranno essere quantificati e concordati di volta in volta dalle Parti.

Art. 5 Durata

La Convenzione operativa entra in vigore alla data della sua sottoscrizione dall'ultima delle Parti ("Data di efficacia") e sarà efficace per l'intera durata del Progetto (24 mesi). Il Progetto potrà essere prorogato mediante comunicazione scritta tra le Parti che dovrà intervenire prima della scadenza, qualora in tale data non sia completato l'oggetto della Convenzione operativa.

Art. 6 Riservatezza

6.1 Le Parti si impegnano a trattare in maniera riservata e a non divulgare a terzi:

- le informazioni che ciascuna Parte potrà rilevare all'altra – in qualunque forma in esecuzione delle attività previste.
- i termini della presente Convenzione operativa.

6.2 Il termine "Informazioni Confidenziali" non includerà quelle informazioni che ciascuna Parte possa dimostrare:

- essere di dominio pubblico alla data di efficacia;

- essere divenute di dominio pubblico successivamente alla data di efficacia, non per colpa della Parte che le abbia ricevute.
- 6.3 Le "Informazioni Confidenziali" non saranno considerate di pubblico dominio per il fatto che:
- l'informazione generale o il principio erano di pubblico dominio se la particolare applicazione delle stesse o l'informazione specifica non sono esse stesse di pubblico dominio.
- 6.4 Gli obblighi di cui al presente articolo sopravvivranno alla scadenza o alla cessazione, per qualunque causa, della presente Convenzione operativa; essi cesseranno di essere efficaci quando le informazioni confidenziali diventeranno di pubblico dominio per fatti non imputabili alle Parti e comunque decorsi dieci anni dalla scadenza e/o cessazione, per qualunque causa, della presente Convenzione operativa.
- 6.5 I commi precedenti saranno applicati nel rispetto di norme, regole e leggi vigenti che potranno interessare le singole Parti.

Art. 7 Comitato di coordinamento

Ciascuna Parte indicherà uno o più rappresentanti oltre il responsabile, che potrà cambiare in ogni momento, dandone comunicazione scritta all'altra Parte. Nessun compenso compete ai componenti del Comitato di coordinamento.

Per lo svolgimento delle attività previste dalla presente Convenzione operativa le Parti individuano il personale di riferimento di seguito indicato:

- Responsabile e coordinatore delle attività della presente convenzione per Carbosulcis è il dott. ing. Fabrizio Pisanu;
- Responsabile e coordinatore delle attività della presente convenzione per l'Università è l'ing. Giuseppina Vacca.

I Responsabili e gli altri componenti, costituiscono il Comitato di Coordinamento che si riunisce, su richiesta di uno dei referenti delle Parti, per l'adozione di decisioni operative riguardanti il presente Progetto.

In particolare il Comitato di Coordinamento avrà il compito di coordinare le attività previste dalla convenzione, e assicurare che non vi siano impedimenti nell'attuazione delle attività stesse, ciascuna Parte riferendosi alla programmazione delle attività di sua competenza; avrà inoltre il compito di verificare che le Parti adempiano alle obbligazioni assunte, di assicurare lo scambio di informazioni e la condivisione dei risultati conseguiti, di adottare le forme più opportune per la protezione del know-how che si andrà costituendo, di risolvere ogni problema possa sorgere nell'attuazione della presente Convenzione operativa di intesa nel più ampio spirito di collaborazione.

Art. 8 Proprietà intellettuale e dei brevetti, utilizzo dei risultati

Premesso che l'accordo tra le parti si riferisce ad una collaborazione essenzialmente operativa per consentire all'Università di realizzare l'attività sperimentale presso aree d'interesse di proprietà di Carbosulcis, e che per questa ragione Carbosulcis ha interesse a conoscere i risultati della sperimentazione, le Parti fin da ora concordano e si obbligano su quanto segue:

- Proprietà intellettuale:
 - o La proprietà intellettuale delle nuove conoscenze che si andranno acquisendo nel corso delle attività di ricerca e sperimentazione nelle aree di Carbosulcis, competerà ai titolari dello stesso progetto.

- I brevetti eventualmente sviluppati nel corso delle attività di ricerca e sperimentazione nelle aree di Carbosulcis, competerà ai titolari dello stesso progetto.

- Diritti di utilizzo:

- Ogni Parte ha diritto all'esclusivo sfruttamento scientifico e industriale del know-how di esclusiva proprietà.
- Nel rispetto della proprietà intellettuale del DICAAR, dei principi di non divulgazione, non pubblicazione e non disseminazione dei risultati, Carbosulcis potrà comunque impiegare i risultati della ricerca per le finalità di cui all'Art.4.

Art. 9 Foro competente

Per qualunque controversia, diretta o indiretta, che dovesse insorgere tra le Parti in ordine all'interpretazione e/o esecuzione della presente Convenzione operativa, sarà competente, in via esclusiva, il foro di Cagliari.

Art. 10 Registrazione

La presente Convenzione operativa sarà registrata in caso d'uso, ai sensi del DPR n° 131 del 24.06.1986. Le spese di registrazione saranno a carico della Parte richiedente.

Letto confermato e sottoscritto

Cagliari 09.09.2019

Per Carbosulcis

Francesco Lippi

Per il DICAAR

Giorgio Massacci

ALLEGATO 1

alla Convenzione Operativa tra Carbosulcis S.p.A., con sede legale in Gonnese (CI) e Università di Cagliari - Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Architettura, con sede a Cagliari.

Carbosulcis, nell'ambito del progetto, oltre a mettere a disposizione aree per la sperimentazione, adempie agli incarichi di assistenza al personale dell'Università.

Su richiesta dell'altra Parte, ogni eventuale ulteriore prestazione d'opera, non compresa, sia attraverso mezzi o personale, che Carbosulcis sarà nelle facoltà di eseguire, verrà riconosciuta secondo il tariffario di seguito.

Tariffario per prestazioni non previste dalla Convenzione Operativa

Nolo a Caldo	Prezzo a ora
Personale operaio tecnico	€ 32,00
Personale impiegato tecnico	€ 37,00
Pala gommata capacità 5 mc	€ 75,00
Terna con benna e martellone demolitore	€ 50,00
Escavatore cingolato con benna e martellone demolitore	€ 70,00
Mini escavatore cingolato con benna e martellone demolitore	€ 50,00
Autobotte 18.000 lt	€ 65,00
Macchina per il livellamento piste mod Grader	€ 90,00
Rullo compattatore	€ 55,00
Sollevatore telescopico Manitou	€ 60,00

ALLEGATO 1

Alta Convenzione Operativa tra Carbosulcis S.p.A., con sede legale in Gonnos (CI) e Università di Cagliari - Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Architettura, con sede a Cagliari.

Carbosulcis, nell'ambito del progetto, offre a mettere a disposizione free per la sperimentazione di personale agli incarichi di assistenza al personale dell'Università.

Su richiesta dell'Università, ogni eventuale ulteriore prestazione d'opera, non compresa, sia attraverso mezzi o personale, che Carbosulcis sarà nella facoltà di eseguire, verrà riconosciuta secondo il tariffario di seguito.

Tariffario per prestazioni non previste dalla Convenzione Operativa

Prezzo a ora	Note e Coda
€ 32,00	Personale operativo tecnico
€ 37,00	Personale impiegato tecnico
€ 75,00	Pala gommatata casella 2 mc
€ 50,00	Fornitura con benne e marciatore demolitore
€ 70,00	Escavatore idraulico con benne e marciatore demolitore
€ 50,00	Mini escavatore idraulico con benne e marciatore demolitore
€ 65,00	Autopista 28.000H
€ 90,00	Macchine per il livellamento piste mod Grider
€ 55,00	Filto concrettivo
€ 60,00	Sollevatore idraulico Manitou